

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 493/2012 НА КОМИСИЯТА

от 11 юни 2012 година

за определяне, в съответствие с Директива 2006/66/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, на
подробни правила за изчисляване на ефективността на рециклирането на процесите на
рециклиране на отпадъчни батерии и акумулатори

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2006/66/ЕО на Европейския парламент и Съвета от 6 септември 2006 г. относно батерии и акумулатори и отпадъци от батерии и акумулатори и за отмяна на Директива 91/157/ЕИО ⁽¹⁾, и по-специално член 12, параграф 6 от цитираната директива,

като има предвид, че:

- (1) Процесите на рециклиране, при които в рамките на последователност от процеси или на самостоятелни процеси се рециклират отпадъчни оловно-киселинни, никел-кадмиеви и други видове батерии и акумулатори, следва да достигнат минимално допустимите стойности на ефективността на рециклирането, зададени в част Б от приложение III към Директива 2006/66/ЕО.
- (2) Във връзка с това следва да бъдат определени подробни правила за изчисляване на ефективността на рециклирането, в допълнение към част Б от приложение III към Директива 2006/66/ЕО.
- (3) Уместно е процесът на рециклиране да се определи като процес, започващ след събирането и възможното сортиране и/или подготовка за рециклиране на отпадъчните батерии и акумулатори, получени от дадена инсталация за рециклиране, и завършващ с получаването на изходящи фракции, готови да бъдат използвани за тяхното първоначално предназначение или за други цели, без да е необходимо да бъдат подлагани на допълнително третиране, като по този начин те са престанали да бъдат отпадъци. С оглед да се насърчи подобряването на съществуващите и разработването на нови технологии за рециклиране и третиране, следва да има изискване за постигане на съответните стойности на ефективността на рециклирането при всеки един процес на рециклиране.
- (4) Необходимо е подготовката за рециклиране да бъде определена като предварителна операция, предхождаща рециклирането, за да може тя да бъде разграничена от процеса на рециклиране на отпадъчни батерии и акумулатори.
- (5) Стойностите на ефективността на рециклирането на процесите на рециклиране на отпадъчни батерии и акумулатори следва да се изчисляват с отчитане на химичния състав на входящите и изходящите фракции и като се имат предвид научно-техническите новости, а също така следва да се обявяват публично.
- (6) Необходимо е докладваната от рециклиращите предприятия информация да бъде хармонизирана, за да

може да се провежда мониторинг на спазването на изискванията за ефективността на рециклирането в рамките на ЕС.

- (7) Предприятията за рециклиране на отпадъчни батерии и акумулатори се нуждаят от минимум 18 месеца, за да приспособят своите технологични процеси към новите изисквания за ефективността на рециклирането.
- (8) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета, създаден по силата на член 39 от Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Обхват

Настоящият регламент се отнася за процесите на рециклиране на отпадъчни батерии и акумулатори и започва да се прилага от 1 януари 2014 г.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент са валидни следните определения:

1. „Процес на рециклиране“ (recycling process) означава всяка операция на преработка, както е посочено в член 3, параграф 8 от Директива 2006/66/ЕО, която се извършва върху отпадъчни оловно-киселинни, никел-кадмиеви или други батерии и акумулатори и води до получаването на изходящи фракции, определени в точка 5 от настоящия член. Процесът на рециклиране не включва сортирането и подготовката за рециклиране/обезвреждане и може да се извършва в една или повече инсталации.
2. „Подготовка за рециклиране“ (preparation for recycling) означава третирането на отпадъчни батерии и/или акумулатори преди процеса на рециклиране; подготовката за рециклиране включва, наред с други неща, складиране, манипулиране, разглобяване на пакети батерии или отделяне на фракции, които не са част от самата батерия или акумулатор.
3. „Ефективност на рециклирането“ (recycling efficiency) в даден процес на рециклиране означава отношението, изразено като процент, на масата на изходящите фракции, представляващи рециклирани материали, към масата на входящите отпадъчни батерии и акумулатори.
4. „Входяща фракция“ (input fraction) означава масата на събраните отпадъчни батерии и акумулатори, постъпващи в процеса на рециклиране, както е определена в приложение I.

⁽¹⁾ ОВ L 266, 26.9.2006 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 312, 22.11.2008 г., стр. 3.

5. „Изходяща фракция“ (output fraction) означава масата на материалите, които се получават от входящата фракция при процеса на рециклиране, както е определена в приложение I, без да е подложена на допълнително третиране, която е престанала да бъде отпадък, или която ще бъде използвана за нейното първоначално предназначение или за други предназначения, но без това да включва енергийно оползотворяване.

Член 3

Изчисляване на ефективността на рециклиране

1. За изчисляване на ефективността на рециклирането при даден процес на рециклиране на оловно-киселинни, никел-кадмиеви или други батерии и акумулатори следва да се използва методът, формулиран в приложение I.
2. За изчисляване на процента на рециклиране на оловото при даден процес на рециклиране следва да се използва методът, формулиран в приложение II.
3. За изчисляване на процента на рециклиране на кадмия при даден процес на рециклиране следва да се използва методът, формулиран в приложение III.

4. Рециклиращите предприятия следва да докладват на годишна основа информацията, посочена в приложение IV, приложение V и приложение VI, в зависимост от конкретния случай, като я изпращат на компетентните органи на съответната държава-членка не по-късно от четири месеца след края на съответната календарна година. Първите годишни доклади следва да бъдат изпратени от рециклиращите предприятия не по-късно от 30 април 2015 г.

5. Докладването на ефективността на рециклирането следва да обхваща всички отделни стъпки при рециклирането и съответните изходящи фракции.

6. В случаите, при които в провеждането на даден процес на рециклиране участват повече от една инсталации, за подаването на информацията по точка 4 до компетентните органи на държавата-членка отговаря първото рециклиращо предприятие.

Член 4

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 11 юни 2012 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Метод за изчисляване на ефективността на рециклирането на процес на рециклиране на отпадъчни батерии и акумулатори

1. Ефективността на рециклирането на даден процес на рециклиране следва да се изчислява по следната формула:

$$R_E = \frac{\sum m_{\text{output}}}{m_{\text{input}}} \times 100, [\text{mass \%}]$$

където:

R_E = е изчислената ефективност на рециклирането на процеса на рециклиране за целите по член 12, параграф 4 от Директива 2006/66/ЕО, [масови %];

m_{output} = е масата на изходящите фракции от рециклирането за календарна година;

m_{input} = е масата на входящите фракции в процеса на рециклиране на батерии в календарната година.

2. Ефективността на рециклирането на даден процес на рециклиране се изчислява поотделно за всеки от следните видове отпадъчни батерии:

- оловно-киселинни батерии и акумулатори;
- никел-кадмиеви батерии и акумулатори; и
- други батерии и акумулатори.

3. Ефективността на рециклирането се изчислява въз основа на общия химичен състав (на ниво елементи и съединения) на входящата и изходящата фракции. По отношение на входящата фракция са валидни следните изисквания:

- рециклиращите предприятия следва да определят дяловете на различните видове отпадъчни батерии или акумулатори във входящата фракция чрез провеждането на сортировъчен анализ на фракцията (с непрекъснато или представително вземане на проби);
- химичният състав на всеки вид отпадъчни батерии или акумулатори, присъстващи във входящата фракция, се определя въз основа на химичния състав на нови батерии и акумулатори в момента на постъпването им на пазара или въз основа на налични данни на рециклиращите предприятия или на информация, предоставена от производителите на батерии;
- рециклиращите предприятия следва да определят общия химичен състав на входящата фракция чрез провеждане на анализ на химичния състав на видовете батерии или акумулатори, присъстващи във входящата фракция.

4. Емисиите в атмосферата не се включват в определянето на ефективността на рециклирането.

5. Масата на изходящите фракции, отчитани като рециклирани, представлява масата, изразена на база сухо тегло, на елементите или съединенията, съдържащи се във фракциите, които се получават при рециклирането на отпадъчните батерии и акумулатори за календарна година, [тонове]. Наред с други вещества, следните видове вещества биха могли да се отчитат в състава на изходящите фракции:

- Въглеродът, който фактически се използва като редуциращ агент или който представлява съставна част на дадена изходяща фракция от процеса на рециклиране, ако произхожда от входящите отпадъчни батерии и акумулатори, при условие че съдържанието на такъв въглерод е сертифицирано от независима научна институция и е публично известно. Въглеродът, използван за енергийно оползотворяване, не се включва в определянето на ефективността на рециклирането.
- Кислородът, използван като окислителен агент, ако произхожда от входящите отпадъчни батерии и акумулатори и ако представлява съставна част на изходяща фракция от процеса на рециклиране. Кислородът, идващ от атмосферата, не се включва в определянето на ефективността на рециклирането.
- Материали от батерии и акумулатори, съдържащи се в шлака, която е подходяща и се използва за целите на рециклиране съгласно определението в член 3, параграф 8 от Директива 2006/66/ЕО, различни от изграждането на депа за отпадъци или запълването на изкопи, при условие че това е в съответствие с националните изисквания.

6. Масата на входящите фракции, постъпващи в процеса на рециклиране на батерии, представлява масата на събраните отпадъчни батерии и акумулатори, изразена на база сухо тегло, които постъпват в процеса на рециклиране за календарна година, [тонове], включително:

- масата на флуидите и киселините;
 - масата на външния корпус на отпадъчните батерии и акумулатори;
- но без да се включва:
- масата на външните кутии или калъфи на пакетите батерии.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Метод за изчисляване на процента на рециклиране на оловото

1. Процентът на рециклиране на оловото следва да се изчислява по следната формула:

$$R_{Pb} = \frac{\sum m_{Pb}^{output}}{m_{Pb}^{input}} \times 100, [\text{mass \%}]$$

където:

R_{Pb} е изчисленият процент на рециклиране на олово (Pb) при процес на рециклиране за целите по член 12, параграф 4 от Директива 2006/66/ЕО, [масови %];

m_{Pb}^{output} е масата на оловото в изходящите фракции, отчитани като рециклирани, която представлява съдържанието на олово в тези фракции, произхождащо от рециклирането на оловно-киселинни батерии и акумулатори за календарна година, [тонове];

m_{Pb}^{input} е масата на оловото във входящата фракция, постъпваща в процеса на рециклиране на батерии, която се определя като произведение на средногодишната стойност на оловното съдържание в оловно-киселинните батерии и акумулатори, умножена по входящата маса на оловно-киселинните батерии и акумулатори за календарна година, [тонове].

2. Във връзка с изходящата фракция, оловото, което се съдържа в шлаката в края на процеса на рециклиране, не се отчита при определяне на процента на рециклиране на оловото.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Метод за изчисляване на процента на рециклиране на кадмия

1. Процентът на рециклиране на кадмия следва да се изчислява по следната формула:

$$R_{Cd} = \frac{\sum m_{Cd}^{output}}{m_{Cd}^{input}} \times 100, [\text{mass \%}]$$

където:

R_{Cd} = е изчисленият процент на рециклиране на кадмий (Cd) при процес на рециклиране за целите по член 12, параграф 4 от Директива 2006/66/ЕО, [масови %];

m_{Cd}^{output} = е масата на кадмия в изходящите фракции, отчитани като рециклирани, която представлява съдържанието на кадмий в тези фракции, произхождащо от рециклирането на никел-кадмиеви батерии и акумулатори за календарна година, [тонове];

m_{Cd}^{input} = е масата на кадмия във входящата фракция, постъпваща в процеса на рециклиране на батерии, която се определя като произведение на средногодишната стойност на кадмиевото съдържание в никел-кадмиевите батерии и акумулатори, умножена по входящата маса на никел-кадмиевите батерии и акумулатори за календарна година, [тонове].

2. Във връзка с изходящата фракция, кадмият, който се съдържа в шлаката в края на процеса на рециклиране, не се отчита при определяне на процента на рециклиране на кадмия.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Докладване на стойностите на ефективността на рециклирането по отношение на оловно-киселинни батерии и акумулатори

1. За входящите оловно-киселинни батерии и акумулатори в даден процес на рециклиране следва да се докладва следната информация:

Ефективност на рециклирането на процес за рециклиране на батерии (оловно-киселинни батерии)					
Календарна година	<input type="text"/>				
Инсталация ⁽¹⁾	<input type="text"/>				
Наименование	<input type="text"/>				
Улица	<input type="text"/>				
Град	<input type="text"/>				
Държава	<input type="text"/>				
Лице за контакт	<input type="text"/>				
Електронна поща	<input type="text"/>				
Тел.	<input type="text"/>				
Описание на цялостния процес за рециклиране на батерии ⁽²⁾ :					
Входящи количества в цялостния процес за рециклиране на батерии ⁽³⁾ :					
Описание на отпадъчните батерии и акумулатори	Код по Европейския каталог на отпадъците (EWC) (незадължително попълване)	Маса ⁽⁴⁾ т/год.	Общ химичен състав на входящите количества		m _{input} [т/год.]
			Химичен елемент или съединение	масови %	
			Химични елементи или съединения, които не представляват част от входящите фракции		
			Примеси ⁽⁸⁾		
			Външни кутии или калъфи на пакети батерии		
			Вода (H ₂ O)		
			Други		
			Химични елементи или съединения, които са част от входящите фракции		
			Олово (Pb)		
			Сярна киселина (H ₂ SO ₄)		
			Пластмаси		
			Други		
			m_{input} общо ⁽⁵⁾		
			m_{output} Pb ⁽⁵⁾		
			m_{output} общо ⁽⁵⁾		
Ефективност на рециклирането (R _F) ⁽⁶⁾ :	m _{output} /m _{input}	<input type="text"/>	масови %		
Степен на рециклиране на Pb (R _{Pb}) ⁽⁷⁾ :	m _{Pb output} /m _{Pb input}	<input type="text"/>	масови %		

Забележки:

- (1) Инсталация за третиране на отпадъчните батерии и акумулатори след тяхното събиране, евентуално сортиране и подготовка за рециклиране.
- (2) Описание на цялостния процес за рециклиране на батерии, независимо дали той се изпълнява от една или няколко инсталации (включително описание на отделните стъпки на рециклиране и техните съответни изходящи фракции).
- (3) Описание на отпадъчните батерии и акумулатори, във вида в който постъпват след тяхното събиране, евентуално сортиране и подготовка за рециклиране.
- (4) Маса, отчитаща и водното съдържание (wet mass) на отпадъчните батерии и акумулатори във вида, в който те постъпват след тяхното събиране, евентуално сортиране и подготовка за рециклиране (при изчисляване на ефективността на рециклирането следва да се приспаднат масите на отделените примеси и на външните кутии или калъфи на пакетите батерии, както и водното съдържание, посочени в графата „общ химичен състав“).

(5) Данни, прехвърлени от приложение IV, точка 2.

(6) Изчислена по формулата за R_E , въз основа на съответните данни, докладвани съгласно приложение IV, точка 2.

(7) Изчислен по формулата за R_{Pb} , въз основа на съответните данни, докладвани съгласно приложение IV, точка 2.

(8) Примерите за възможни примеси включват: пластмаси, парчета ебонит, стоманени детайли, нишки от електронни отпадъци, стопен алуминий.

2. За отделните стъпки в процеса на рециклиране на оловно-киселинни батерии и акумулатори следва да се докладва следната информация:

Стъпка в процеса	1
Календарна година	<input type="text"/>
Инсталация ⁽¹⁾	
Наименование	
Улица	
Град	
Държава	
Лице за контакт	
Електронна поща	
Тел.	
Описание на отделната стъпка:	

Входящи материали (отпадъчни батерии или фракции от отпадъчни батерии) ⁽²⁾

Описание на входящите материали	Код по Европейския каталог на отпадъците (EWC) (незадължително попълване)	Маса
		т/год.

Изходящи материали

1. Междинни фракции ⁽³⁾

Описание на фракцията	Код по Европейския каталог на отпадъците (EWC) (незадължително попълване)	Маса ⁽⁴⁾	Допълнително третиране	Получател ⁽⁵⁾	Следваща стъпка в процеса
		т/год.		Наименование	
					1_1
					1_2
					1_3
					1_4
					1_5
					1_6
					1_7
					1_8
					1_9
					1_10

2. Окончателни изходящи фракции, отчитани като рециклирани ⁽⁶⁾

Химичен елемент или съединение ⁽⁷⁾	Фракция (която не е отпадък), съдържаща елемента или съединението	Концентрация на елемента или съединението във фракцията	Маса на елемента или съединението, произхождаща от входящите батерии	Съдба на фракцията
		масови %	т/год.	

Химичен елемент или съединение ⁽⁷⁾	Фракция (която не е отпадък), съдържаща елемента или съединението	Концентрация на елемента или съединението във фракцията	Маса на елемента или съединението, произхождаща от входящите батерии	Съдба на фракцията
		масови %	т/год.	
		m_{output} Pb		
		m_{output} общо		

Забележки:

- (¹) Инсталация, изпълняваща отделна стъпка от процеса.
- (²) За стъпка 1, входящите материали са същите като входящите материали за цялостния процес на рециклиране на батерии.
- (³) Следващите стъпки входящите материали са междинните фракции от съответните предходни стъпки в процеса.
- (⁴) Междинните фракции са фракциите, предназначени за съответните следващи стъпки на процеса на рециклиране.
- (⁴) Произхождаща от входящите батерии (сухо тегло).
- (⁵) Инсталация, на която се предава междинната фракция, или — ако следващата стъпка в процеса се изпълнява в същото предприятие — същото като посоченото в (¹).
- (⁶) Окончателни изходящи фракции, отчитани като рециклирани — това означава, че те са престанали да бъдат отпадък и ще бъдат използвани за своята първоначална цел или за други цели без допълнително третиране, като тези цели не включват енергийното оползотворяване; вж. също примерите в приложение I, точка 5.
- (⁷) Химични елементи или съединения, ако те са представлявали компоненти на входящите батерии (отпадъчните батерии). Вж. примерите в приложение I, точка 5. За оловото (Pb) в шлаката вж. разпоредбата в приложение II, точка 2. Химичният елемент олово следва да се въвежда с означението „Pb“.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Докладване на стойностите на ефективността на рециклирането по отношение на никел-кадмиевите батерии и акумулатори

1. За входящите никел-кадмиеви батерии и акумулатори в даден процес на рециклиране следва да се докладва следната информация:

Ефективност на рециклирането на процес за рециклиране на батерии (никел-кадмиеви батерии)					
Календарна година	<input type="text"/>				
Инсталация ⁽¹⁾	<input type="text"/>				
Наименование	<input type="text"/>				
Улица	<input type="text"/>				
Град	<input type="text"/>				
Държава	<input type="text"/>				
Лице за контакт	<input type="text"/>				
Електронна поща	<input type="text"/>				
Тел.	<input type="text"/>				
Описание на цялостния процес за рециклиране на батерии ⁽²⁾ :					
Входящи количества в цялостния процес за рециклиране на батерии ⁽³⁾ :					
Описание на отпадъчните батерии и акумулатори	Код по Европейския каталог на отпадъците (EWC) (незадължително попълване)	Маса ⁽⁴⁾	Общ химичен състав на входящите количества		m_{input}
		т/год.	Химичен елемент или съединение	масови %	[т/год.]
			Химични елементи или съединения, които не представляват част от входящите фракции		
			Примеси ⁽⁸⁾		
			Външни кутии или калъфи на пакети батерии		
			Вода (H ₂ O)		
			Други		
			Химични елементи или съединения, които са част от входящите фракции		
			Кадмий (Cd)		
			Никел (Ni)		
			Желязо (Fe)		
			Пластмаси		
			Електролит		
			m_{input} общо ⁽⁵⁾		
			m_{output} Cd ⁽⁵⁾		
			m_{output} общо ⁽⁵⁾		
Ефективност на рециклирането (R_E) ⁽⁶⁾ :	m_{output}/m_{input}	<input type="text"/>	масови %		
Степен на рециклиране на Cd (R_{Cd}) ⁽⁷⁾ :	$m_{Cd\ output}/m_{Cd\ input}$	<input type="text"/>	масови %		

Забележки:

- (1) Инсталация за преработка на отпадъчните батерии и акумулатори след тяхното събиране и евентуално сортиране.
 (2) Описание на цялостния процес за рециклиране на батерии, независимо дали той се изпълнява от една или няколко инсталации (включително описание на отделните стъпки на рециклиране и техните съответни изходящи фракции).
 (3) Описание на отпадъчните батерии и акумулатори, във вида както постъпват след тяхното събиране, евентуално сортиране и подготовка за рециклиране.
 (4) Маса, отчитаща и водното съдържание (wet mass) на отпадъчните батерии и акумулатори във вида, в който те постъпват след тяхното събиране и евентуално сортиране (при изчисляване на ефективността на рециклирането следва да се приспадат масите на отделените примеси и на външните кутии или калъфи на пакетите батерии, както и водното съдържание, посочени в графата „общ химичен състав“).

(⁵) Данни, прехвърлени от приложение V, точка 2.

(⁶) Изчислена по формулата за R_E , въз основа на съответните данни, докладвани съгласно приложение V, точка 2.

(⁷) Изчислена по формулата за R_{CD} , въз основа на съответните данни, докладвани съгласно приложение V, точка 2.

(⁸) Примерите за възможни примеси включват: пластмаси, парчета ебонит, стоманени детайли, нишки от електронни отпадъци, стопен алуминий.

2. За отделните стъпки в процеса на рециклиране на никел-кадмиеви батерии и акумулатори следва да се докладва следната информация:

Стъпка в процеса		1
Календарна година		<input type="text"/>
Инсталация (¹)		
Наименование		
Улица		
Град		
Държава		
Лице за контакт		
Електронна поща		
Тел.		
Описание на отделната стъпка:		

Входящи материали (отпадъчни батерии или фракции от отпадъчни батерии) (²)

Описание на входящите материали	Код по Европейския каталог на отпадъците (EWC) (незадължително попълване)	Маса
		т/год.

Изходящи материали

1. Междинни фракции (³)

Описание на фракцията	Код по Европейския каталог на отпадъците (EWC) (незадължително попълване)	Маса (⁴)	Допълнително третиране	Получател (⁵)	Следваща стъпка в процеса
		т/год.		Наименование	
					1_1
					1_2
					1_3
					1_4
					1_5
					1_6
					1_7
					1_8
					1_9
					1_10

2. Окончателни изходящи фракции, отчитани като рециклирани (⁶)

Химичен елемент или съединение (⁷)	Фракция (която не е отпадък), съдържаща елемента или съединението	Концентрация на елемента или съединението във фракцията	Маса на елемента или съединението, произхождаща от входящите батерии	Съдба на фракцията
		масови %	т/год.	

Химичен елемент или съединение ⁽⁷⁾	Фракция (която не е отпадък), съдържаща елемента или съединението	Концентрация на елемента или съеди- нението във фракцията	Маса на елемента или съединението, произхождаща от входящите батерии	Съдба на фракцията
		масови %	т/год.	
		m_{output} Cd		
		m_{output} общо		

Забележки:

- (1) Инсталация, изпълняваща отделна стъпка от процеса.
- (2) За стъпка 1, входящите материали са същите като входящите материали за цялостния процес на рециклиране на батерии. За следващите стъпки входящите материали са междинните фракции от съответните предходни стъпки в процеса.
- (3) Междинните фракции са фракциите, предназначени за съответните следващи стъпки на процеса на рециклиране.
- (4) Произхождаща от входящите батерии (сухо тегло).
- (5) Инсталация, на която се предава междинната фракция, или — ако следващата стъпка в процеса се изпълнява в същото предприятие — същото като посоченото в (1).
- (6) Окончателни изходящи фракции, отчитани като рециклирани — това означава, че те са престанали да бъдат отпадък и ще бъдат използвани за своята първоначална цел или за други цели без допълнително третиране; вж. също примерите в приложение I, точка 5.
- (7) Химични елементи или съединения, ако те са представлявали компоненти на входящите батерии (отпадъчните батерии). Вж. примерите в приложение I, точка 5. За кадмия (Cd) в шлагата вж. разпоредбата в приложение III, точка 2. Химичният елемент кадмий следва да се въвежда с означението „Cd“.

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Докладване на стойностите на ефективността на рециклирането по отношение на други батерии и акумулатори

1. За входящите други батерии и акумулатори в даден процес на рециклиране следва да се докладва следната информация:

Ефективност на рециклирането на процес за рециклиране на батерии (други батерии)							
Календарна година	<input type="text"/>						
Инсталация ⁽¹⁾	<input type="text"/>						
Наименование	<input type="text"/>						
Улица	<input type="text"/>						
Град	<input type="text"/>						
Държава	<input type="text"/>						
Лице за контакт	<input type="text"/>						
Електронна поща	<input type="text"/>						
Тел.	<input type="text"/>						
Описание на цялостния процес за рециклиране на батерии ⁽²⁾ :							
<input type="text"/>							
Входящи количества в цялостния процес за рециклиране на батерии ⁽³⁾ :							
Описание на отпадъчните батерии и акумулатори	Код по Европейския каталог на отпадъците (EWC) (незадължително попълване)	Маса ⁽⁴⁾	Общ химичен състав на входящите количества		m_{input}		
		т/год.	Химичен елемент или съединение	масови %	[т/год.]		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<i>Хилични елементи или съединения, които не представляват част от входящите фракции</i>				
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Примеси ⁽⁷⁾	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
			Външни кутии или калъфи на пакети батерии	<input type="text"/>			
			Вода (H ₂ O)	<input type="text"/>			
			Други	<input type="text"/>			
			<i>Хилични елементи или съединения, които са част от входящите фракции</i>			<input type="text"/>	<input type="text"/>
			Метали (например Fe, Mn, Zn, Ni, Co, Li, Ag, Cu, Al)	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
			Живак (Hg)	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
			Въглерод	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
			Пластмаси	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
			Електролит	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
m_{input} общо ⁽⁵⁾			<input type="text"/>	<input type="text"/>			
m_{output} общо ⁽⁵⁾			<input type="text"/>	<input type="text"/>			
Ефективност на рециклирането (R_E) ⁽⁶⁾ : m_{output}/m_{input}		<input type="text"/>	масови %				

Забележки:

- ⁽¹⁾ Инсталация за третиране на батериите и акумулаторите след тяхното събиране, евентуално сортиране и подготовка за рециклиране.
- ⁽²⁾ Описание на цялостния процес за рециклиране на батерии, независимо дали той се изпълнява от една или няколко инсталации (включително описание на отделните стъпки на рециклиране и техните съответни изходящи фракции).
- ⁽³⁾ Описание на отпадъчните батерии и акумулатори, във вида както постъпват след тяхното събиране, евентуално сортиране и подготовка за рециклиране.
- ⁽⁴⁾ Маса с отчитане на водното съдържание на отпадъчните батерии и акумулатори във вида, в който те постъпват след тяхното събиране, евентуално сортиране и подготовка за рециклиране (при изчисляване на ефективността на рециклирането следва да се приспадат масите на отделените примеси и на външните кутии или калъфи на пакетите батерии, както и водното съдържание, посочени в графата „общ химичен състав“).

(5) Данни, прехвърлени от приложение VI, точка 2.

(6) Изчислена по формулата за R_E , въз основа на съответните данни, докладвани съгласно приложение VI, точка 2.

(7) Примерите за възможни примеси включват: пластмаси, парчета ебонит, стоманени детайли, нишки от електронни отпадъци, стопен алуминий.

2. За отделните стъпки в процеса на рециклиране на други батерии и акумулатори следва да се докладва следната информация:

Стъпка в процеса	1
Календарна година	<input type="text"/>
Инсталация ⁽¹⁾	
Наименование	
Улица	
Град	
Държава	
Лице за контакт	
Електронна поща	
Тел.	
Описание на отделната стъпка:	

Входящи материали (отпадъчни батерии или фракции от отпадъчни батерии) ⁽²⁾

Описание на входящите материали	Код по Европейския каталог на отпадъците (EWC) (незадължително попълване)	Маса
		т/год.

Изходящи материали

1. Междинни фракции ⁽³⁾

Описание на фракцията	Код по Европейския каталог на отпадъците (EWC) (незадължително попълване)	Маса ⁽⁴⁾	Допълнително третиране	Получател ⁽⁵⁾	Следваща стъпка в процеса
		т/год.		Наименование	
					1_1
					1_2
					1_3
					1_4
					1_5
					1_6
					1_7
					1_8
					1_9
					1_10

2. Окончателни изходящи фракции, отчитани като рециклирани ⁽⁶⁾

Химичен елемент или съединение ⁽⁷⁾	Фракция (която не е отпадък), съдържаща елемента или съединението	Концентрация на елемента или съединението във фракцията	Маса на елемента или съединението, произхождаща от входящите батерии	Съдба на фракцията
		масови %	т/год.	

Химичен елемент или съединение ⁽⁷⁾	Фракция (която не е отпадък), съдържаща елемента или съединението	Концентрация на елемента или съединението във фракцията	Маса на елемента или съединението, произхождаща от входящите батерии	Съдба на фракцията
		масови %	т/год.	
		m_{output} общо		

Забележки:

- ⁽¹⁾ Инсталация, изпълняваща отделна стъпка от процеса.
- ⁽²⁾ За стъпка 1, входящите материали са същите като входящите материали за цялостния процес на рециклиране на батерии. За следващите стъпки входящите материали са междинните фракции от съответните предходни стъпки в процеса.
- ⁽³⁾ Междинните фракции са фракциите, предназначени за съответните следващи стъпки на процеса на рециклиране.
- ⁽⁴⁾ Произхождаща от входящите батерии (сухо тегло).
- ⁽⁵⁾ Инсталация, на която се предава междинната фракция, или — ако следващата стъпка в процеса се изпълнява в същото предприятие — същото като посоченото в ⁽¹⁾.
- ⁽⁶⁾ Окончателни изходящи фракции, отчитани като рециклирани — това означава, че те са престанали да бъдат отпадък и ще бъдат използвани за своята първоначална цел или за други цели без допълнително третиране; вж. също примерите в приложение I, точка 5.
- ⁽⁷⁾ Химични елементи или съединения, ако те са представлявали компоненти на входящите батерии (изразходваните батерии). Вж. специфичните разпоредби и примерите в приложение I, точка 5.